

# **VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY DLF Seeds, s.r.o. pro obchod s osivy.**

## **1. ÚVOD**

**1.1** Tyto obchodní podmínky (dále jen "podmínky") upravují všechny obchodní vztahy uzavírané s DLF-Seeds A/S, DLF BV a DLF Seeds, s.r.o. (dále jen "DLF") a jsou platné a v tomto znění pro smluvní strany závazné bez ohledu na případné připomínky nebo navrhované změny či doplnění nebo jakékoliv jiné návrhy druhé smluvní strany, když k takovýmto návrhům se nepřihlíží a nejsou považovány za nabídku druhé smluvní strany, pokud není ve vlastním písemném vyhotovení smlouvy výslovně uvedeno jinak.

**1.2** Pokud má smlouva vztah k České nebo Slovenské republice, bez ohledu na to, zda zboží je vyvezeno, nebo dovezeno, platí pro tento účel navíc ujednání dle čl. 4.3 a 11.1 těchto VOP.

**1.3** Kupující je těmito VOP vázán pro všechny nákupy zboží od členů skupiny DLF, nebude-li dohodnuto písemně jinak.

## **2. UZAVŘENÍ SMLOUVY**

**2.1** DLF si vyhrazuje právo uzavřít smlouvu vždy až na základě svého rozhodnutí, kdy kupujícímu zašle konečné znění smlouvy, nebo potvrdí objednávku. Nepřipouští se uzavření smlouvy pouze na základě jednání kupujícího, bez výslovného potvrzení ze strany DLF. DLF není povinná smlouvu uzavřít. Mlčení nebo nečinnost smluvní strany se nepovažuje za souhlas a není přijetím nabídky.

**2.2** Pokud jakékoliv návrhy ze strany kupující nebudou výslovně písemně potvrzeny ze strany DLF, platí pro smluvní vztah výhradně ustanovení těchto VOP v platném znění, za něž je považováno znění, zveřejněné na příslušných internetových stránkách DLF.

## **3. ZÁVAZNOST PRAVIDEL ISF**

**3.1** Pokud vlastní smluvní ujednání, nebo tyto VOP nestanoví jinak, platí pro smluvní vztahy ustanovení podmínek označených jako „pravidla a zvyklosti Světové Asociace pro obchod s osivy“ (dále jen „ISF Pravidla“).

**3.2** ISF Pravidla jsou tvořena z části všeobecných pravidel a úseků zvláštních pravidel. Ze zvláštních pravidel platí část B (odst. rostliny a olejniny & Seeds Fibre). ISF Pravidla jsou zveřejněna na [www.worldseed.org](http://www.worldseed.org) podle "pravidel" a musí být kupujícímu na jeho žádost zaslána.

**3.3** Mezi smluvními stranami platí v první řadě ujednání dle kupní smlouvy, následně platí ustanovení těchto VOP a následně platí ISF Pravidla a následně národní obecně závazné právní předpisy upravující smluvní vztahy a konečně obchodní zvyklosti. V případě výkladu a sporu o obsah ujednání postupují smluvní strany v uvedeném pořadí závaznosti.

## **4. DODACÍ PODMÍNKY, DORUČENÍ A PŘECHOD VLASTNICTVÍ**

**4.1** Pro dodávky zboží platí obchodní podmínky INCOTERMS 2010 (ICC). ISF Pravidla, oddíl XIII Dodací podmínky, Článek 38 neplatí v případě, že žádná konkrétní podmínka nebyla dohodnuta, dodávka je pak splněna předáním ze závodu (EXW).

**4.2** DLF si vyhrazuje právo pozastavit jakoukoliv dodávku zboží, i z platně uzavřené smlouvy, v případě, že kupující ke dni plnění další dodávky neuhradil řádně a včas kupní cenu za předchozí dodávku zboží, DLF si vyhrazuje právo odstoupit od smluvního vztahu v případě, kdykoliv, v případě prodlení kupujícího s řádným a včasným plněním kupní ceny za již dodané zboží. DLF nemusí o svém záměru informovat druhou smluvní stranu předem.

*4.3 Není-li DLF z jakýchkoliv důvodů schopno dodat zboží řádně a včas, zavazuje se neprodleně písemně informovat druhou smluvní stranu, jakmile uvedenou skutečnost zjistí s uvedením předpokládaného termínu dodání zboží. Takto prodloužená dodací lhůta se nepovažuje za porušení smluvního ujednání ze strany DLF, jinak platí ustanovení § 8 ISF pravidel. Postupné dodávky jsou povoleny a nejsou považovány za plnění s prodlením.*

*4.4 Pro dodávky zboží, které není zapláceno při převzetí se sjednává výhrada vlastnického práva pro DLF, které je vlastníkem zboží, až do doby úplného zaplacení kupní ceny. Za předpokladu že DLF identifikuje dodané partie osiva, má podle pravidel ISF, oddíl XXII, platba, článek 65, po datu prodlení dohodnuté platby, právo na vrácení příslušného osiva.*

*4.5 Kupující, který je v prodlení s úhradou kupní ceny je povinen zaplatit DLF smluvní úrok z prodlení ve výši stanovené národní úrokovou sazbou v zemi původu, a dále je povinen uhradit smluvní pokutu ve výši národní úrokové sazby v zemi původu kupujícího zvýšené o pět procentních bodů. Ujednáním o smluvní pokutě není dotčen nárok DLF na náhradu vzniklé škody, za níž se rovněž považují i náklady na odebrání nezaplaceného zboží. Smluvní pokuta se na náhradu škody nezapočítává. Při odstoupení DLF od smlouvy nezaniká nárok na zaplacení smluvní pokuty, ani na zaplacení náhrady vzniklé škody.*

## **5. CERTIFIKACE**

*5.1 Certifikátem se rozumí každý úřední dokument vydaný podle pravidel ISF, oddíl XXIII, kontrola kvality, článek 70, v konečném znění. Certifikáty jako např. v oranžové barvě, který byl vydaný akreditovanou laboratoří ISTA, národní certifikáty např. ENSE a AOSA a GNIS, UKZUZ, UKZUP, nebo potvrzení od autorizovaného laboratoře DLF Seeds A/S Roskilde jsou považovány za oficiální dokumenty.*

## **6. MNOŽENÍ**

*6.1 Další množení osiv není povoleno.*

## **7. ROZDĚLENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ŠKODY ZPŮSOBENÉ ZBOŽÍM**

*7.1 Společnost DLF neponese odpovědnost za škody způsobené zbožím (odpovědnost za výrobky) podle dánských pravidel o odpovědnosti za výrobky.*

*7.2 Odpovědnost společnosti DLF za výrobky podléhá omezením uvedeným v článku 8 níže.*

*7.3 Odpovědnost společnosti DLF za výrobky je však za všech okolností omezena do maximální výše 75 000 eur za šarži.*

## **8. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI**

*8.1 Společnost DLF nebude odpovídat za žádné nepřímé, zvláštní, náhodné nebo následné škody, včetně škod nebo sankčních náhrad škody jakékoli povahy, včetně, avšak nikoli výhradně, nákladů způsobených přerušáním podnikání, ztrát z výroby/zastavení růstu, ztrát ze zmařených smluvních vztahů, ztrát zisku, poškození dobré pověsti nebo ztrát zákazníků, ani za žádné jiné následné nebo nepřímé ztráty vč. nemajetkové újmy.*

*Tato omezení odpovědnosti se vztahují na všechny závazky, včetně, avšak ne výhradně, odpovědnosti za zpoždění, vady a odpovědnosti za výrobky.*

*8.2 Bez ohledu na pravidla ISF celková souhrnná odpovědnost společnosti DLF nepřekročí fakturovanou prodejní cenu zboží, kterého se vznesený nárok týká, avšak za žádných okolností nepřekročí celkovou souhrnnou částku odpovědnosti společnosti DLF ve výši 75 000 eur za šarži*

– bez ohledu na povahu nároků, ať už vyplývají ze smlouvy, z občanskoprávního sporu, záruky nebo jinak.

**8.3** Kupující společnost DLF odškodní a zbaví odpovědnosti v takovém rozsahu, v jakém společnosti DLF vzniknou pohledávky vůči jakékoli třetí straně v souvislosti se ztrátou nebo škodou, za kterou společnosti DLF nenese vůči kupujícímu odpovědnost.

## **9 VYŠŠÍ MOC**

**9.1** Vyšší moc se řídí pravidly ISF, oddíl XXVII- zásah vyšší moci. Pro ustanovení, Vyšší moci, platí pravidla Mezinárodní obchodní komory (ICC), které jsou k dispozici k zaslání od DLF na žádost kupujícího. DLF je však za všech okolností osvobozena od plnění povinnosti z poskytování služeb, zpoždění dodávek v důsledku přerušování práce, nepokojů, stávek a výluk, stejně jako z neúrody a jiných přírodních katastrof.

## **10. MĚNA A KURZOVNÍ RIZIKA**

**10.1** Pokud země, do níž je dodáno zboží na základě kupní smlouvy s udáním ceny v EURO (ať už je to, že je zboží dodáno v této zemi nebo do jiné země) rozhodne nebo je požádána, aby odstoupila od měny Euro nebo pokud dojde k dalším okolnostem a Euro ve své současné podobě nemůže dále existovat, je DLF oprávněna po příslušném písemném oznámení a na základě vlastního uvážení (ale ne povinnosti) požadovat, aby všechny platby proběhly v českých korunách (CZK), dle kurzu CZK / EUR používaného ČNB "Národní banka" zveřejněný v den uzavření kupní smluv.

**10.2** Kupující nese riziko případných výkyvů mezi kurem EUR (nebo jiné příslušné měně) a CZK.

## **11. ROZHODNÉ PRÁVO**

**11.1** Právní vztahy smluvních stran se řídí právem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, pro právní vztah s mezinárodním prvkem platí ustanovení zákona č. 91/2012 Sb. o mezinárodním právu soukromém a tím, že je vyloučen odkaz na jakoukoliv cizí právní úpravu.

**11.2** S výhradou dle bodu 11.3 budou všechny spory související s kupní smlouvou projednány rozhodčím řízením v rámci ISF pravidel, oddíl XXVIII (Rozhodčí řízení) regulované (ISF "Postup Pravidla pro řešení sporů o obchod se zbožím pro výsev účely a pro řízení duševního vlastnictví", kapitola B (pravidla o rozhodčím řízení), každý ve znění pozdějších předpisů).

Pravidla jsou k dispozici na [www.worldseed.org](http://www.worldseed.org) "pravidla" a DLF je zašle na žádost kupujícího. Rozhodčí žádost musí být podána do 30 dnů, více viz: Pravidla ISF, oddíl XXVIII, arbitráž, článek 95

**11.3** V případě sporů týkajících se nezaplacení kupní ceny, nebo jiných pohledávek vyplývajících ze smluvního vztahu mezi DLF a smluvním partnerem (dále též pohledávky), je DLF, dle vlastního uvážení, oprávněn pohledávky vymáhat buď v rámci zrychleného rozhodčího řízení, dle článku 21 rozhodčího řízení Pravidla ISF (ISF pravidla, oddíl XIX, viz článek 66), nebo v rámci soudního řízení podle právního řádu platného na území České republiky, s tím, že strany sjednávají místní a věcnou příslušnost Krajského soudu v Ostravě, resp. příslušného okresního soudu v obvodu Krajského soudu v Ostravě, není-li takový, tak je příslušným Okresní soud v Ostravě.

## **12. PLATNOST A ÚČINNOST VOP**

**12.1** Tyto VOP jsou platné a účinné dnem zveřejnění na příslušných internetových stránkách DLF a od tohoto okamžiku se jimi řídí všechny smluvní vztahy DLF a smluvních partnerů, týkající se prodeje zboží.

**12.2** DLF si vyhrazují právo tyto VOP změnit. Doplnit, nebo jinak upravit, bez povinnosti výslovně o tom informovat druhou smluvní stranu, když změna je účinná okamžikem zveřejnění a vztahuje se na právní vztahy uzavřené po tomto okamžiku. Pro již uzavřené smluvní vztahy platí znění VOP platné v době uzavření smlouvy, nebude-li smluvními stranami dohodnuto jinak.

V Hladkých Životicích dne 1.1.2016